

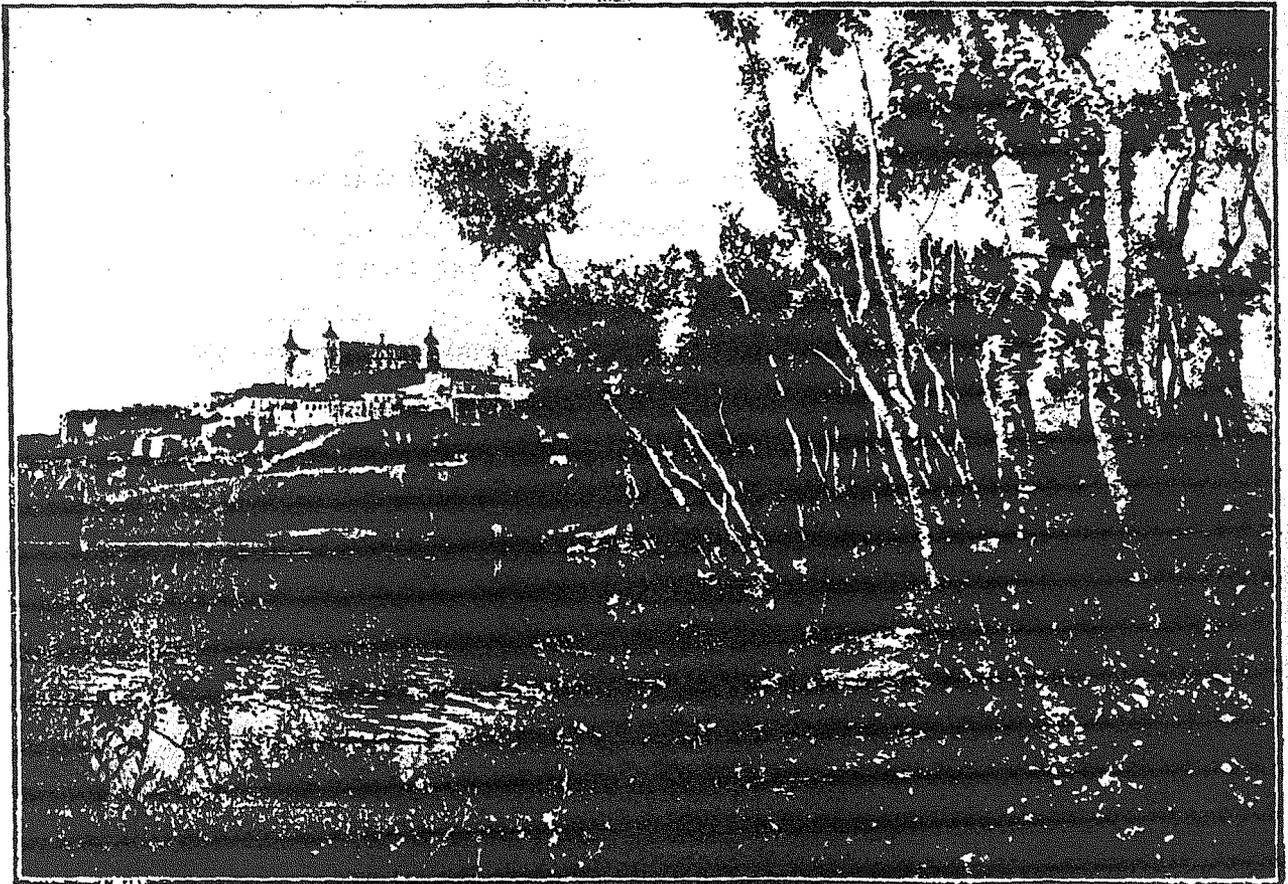
10. Novbre. 1918. Año I.  
N.º 18.

# CASTILLA

## REVISTA REGIONAL ILUSTRADA

Dirección, oficinas y  
talleres en Toledo.

Director-Gerente: Santiago Camarasa.



Paisajes castellanos.

ALREDEDORES DE TOLEDO

Fotografía de Garcés.

Talleres de la revista, Carretas, 3 y 5.

# LOPEZ BELMONTE, Maquinaria agrícola, S. A.—ALBACETE

Grandes existencias en arados de todos los sistemas y tamaños.—Seleccionadoras «MAROT» para granos, garbanzos, judías y lentejas.—Tractor «UNIVERSAL MOLINE».—Gradas de diversos sistemas, cultivadores y demás aparatos para usos agrícolas.—Catálogos gratis.

## Depurativo Fuster

EXCELENTE PURIFICADOR DE LA SANGRE

Gran premio y medalla de oro en las Exposiciones de París y Londres.

LO DEBEN TOMAR HASTA LA EDAD DE LOS TREINTA AÑOS CASI TODOS,  
Y DE LOS TREINTA EN ADELANTE TODOS

Remedio eficaz para las enfermedades de los ojos, del estómago, dolores reumáticos, neurastenia, asma, enfermedades secretas de la mujer, sífilis, venéreo, herpes, garganta, nariz, llagas cancerosas, orina y demás que tengan por origen la existencia en la sangre de toxinas y ácido úrico, porque el DEPURATIVO FUSTER, expulsa y obliga a salir con el sudor y la orina las antedichas impurezas.

De venta: JOSE MARIA DE LOS SANTOS, Plaza, 23, y principales farmacias y droguerías Representante «La Oferta», plaza de Valdecaleros, 9.  
Agente exclusivo: VICENTE ARLANDIS, Libertad, 3, Valencia.

## ACADEMIA

### Méndez y González (D. Tomás)

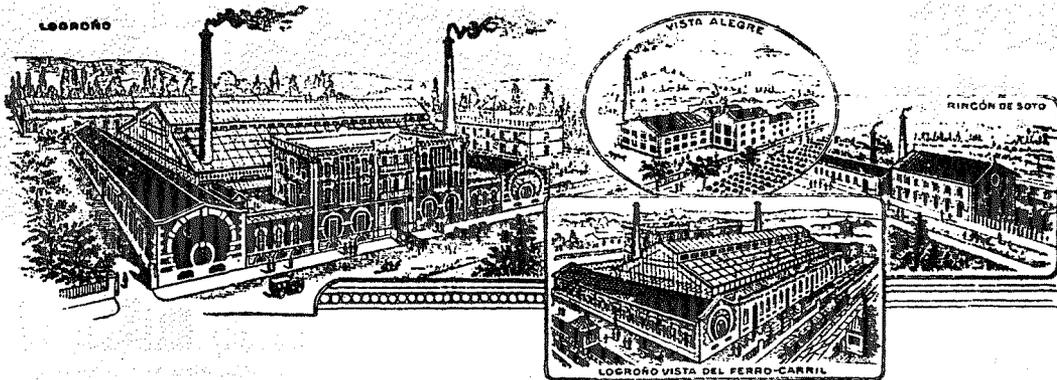
Esta Academia ha ingresado el 65 por 100 de sus alumnos en la última convocatoria. Internado muy higiénico y vigilado por los directores.

Detalles y Reglamentos: Velarde, 12 y 14.—Segovia.

### Conservas

### TREVIJANO

Las mejores  
del  
mundo.



En todas las mesas "bien,  
jamás debe faltar el vino

## MORILES-BURGOS

PEDIDO EN TODA ESPAÑA

## PHOSPHORRENAL ROBERT



Los sres. Médicos lo recetan en las tres formas:  
GRANULAR · ELIXIR · INYECTABLE

LAVENA 74 FARMACIA ROBERT

BARCELONA

### Su hijo será un hombre fuerte mañana

si V. cuida al presente su perfecta alimentación. Es preciso que su niño coma para que sus extremidades guarden relación con el cuerpo; también necesita dormir bien para aumentar la fuerza digestiva. He aquí por qué el problema de la alimentación, es el porvenir de su niño y hay que atenderlo ante todo. El mejor alimento para los niños es el pecho de la madre; pero cuando esto no es posible, únicamente le reemplaza la

### Harina lacteada Nestle

tan digestiva, tan pura, tan sana y tan nutritiva como la leche de la madre.

# ZOTAL

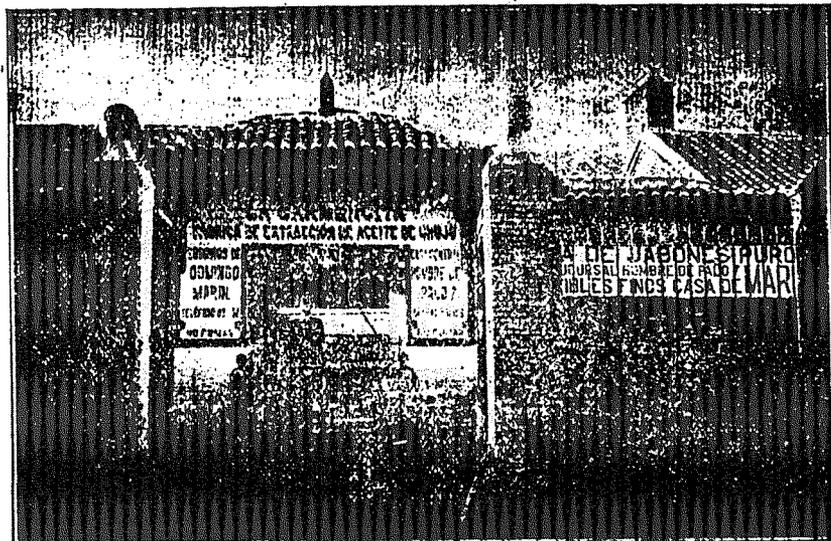
EL DESINFECTANTE  
más antiguo de mejores  
resultados.

Sin rival para curar las enfermedades del ganado y plantas.—Indispensable para la  
higiene, agricultura y árboles frutales.

El mejor para combatir las enfermedades de las viñas.

**JABON ZOTAL** Antiséptico y medicinal con-  
tra enfermedades de la piel.

Concesionarios: Camilo Tejera y Hermana -SEVILLA. Proveedores de la Real Casa.



“LA CAMENCITA,,  
Gran fábrica modelo  
de  
extracción de aceites  
de orujo  
y de

**Jabones puros**  
Sobrino de Domingo Marín  
Paseo de la Rosa.—Toledo.

Sucursal: Hombre de Palo,  
núm. 7, comestibles finos.

**Hotel Balneario de LA ALAMEDA (Guadarrama)** Temporada oficial: 1.º Julio a 30 Septiembre.—Las aguas má-  
indicadas para el tratamiento de las enfermedades de las vías  
urinarias y el artritismo. Pensión, 3 pesetas, y habitaciones  
desde 1,50 en adelante. Coche diario a la estación de Villaalba a los trenes que salen de Madrid a las ocho de la mañana y  
seis y media de la tarde. Para más detalles, CALLE DEL CARMEN, NUMERO 36, DEPOSITO DE LAS AGUAS.

## Banca Sucesores de A. Jiménez

Casa fundada en el año 1840

Avila: Alcázar, 10.—Madrid: Sevilla, 12 y 14.—Toledo: Nueva 16.—Arévalo: San Juan, 21.

Esta Sociedad realiza todas las operaciones propias de los establecimientos bancarios y atiende especial-  
mente los siguientes:

Compra y venta de valores públicos por cuenta ajena.—Negociaciones de letras.—Cambio de monedas de  
oro y billetes extranjeros.—Créditos con garantía personal.—Préstamos hipotecarios.—Cuentas corrientes a  
la vista y a plazo con abono de intereses.

HORAS DE CAJA: DE NUEVE A UNA Y DE TRES A SEIS

# José Suárez

Proveedor de la Real Casa

Altars.—Instalaciones completas de iglesias.—Capillas particulares.—Púlpitos, confesionarios, etc., etc.—Muebles artísticos.—Mobiliarios completos. Despachos, comedores.—Alcobas, etcétera, etc., en todos estilos.

Bronces artísticos.—Lámparas.—Herrajes.—Accesorios completos para chimeneas.—Instalación y decorado de tiendas.—Instalación de decorado y mobiliario completo para Casinos.—Teatros.—Bancos y grandes oficinas.

Para proyectos y presupuestos:

Marqués de Cubas, 7, triplicado.

MADRID

# MANUEL MOLINERO

MARMOLISTA-LAPIDARIO

Primeros Talleres Electros Mecánicos

PROPIEDAD DE LA CASA

FUNDADA EN 1880

Despacho: PLAZA DEL PROGRESO, 10.

Teléfono M.—3.361

TALLERES: Prolongación de O'Donnell y Elvira, 1 y 2.

MADRID

Exposición de Lápidas y Sarcófagos.

# BALNEARIO DE SANTA TERESA (AVILA)

El mejor Sanatorio de verano.

Clima de altura 1.236 metros y el más seco de la Península. A cuatro kilómetros de Avila. Aguas radio-azoadas, bicarbonatadas, litíneas. Inmejorables para los aparatos respiratorio y digestivo, anemia, artritis y convalecencia de enfermedades. Nueva sección de hidroterapia, luz eléctrica en habitaciones, paseos y jardines. Un magnífico salón de recreo con teatro y otro de billar y tresillo. Extensos jardines y pinares. Coche de la casa a todos los trenes del día y particulares a todas horas, previo aviso.

Temporada: de 20 de Junio a 20 de Septiembre.

Pídanse folletos gratis al Administrador.

## CARRERAS MILITARES

# ACADEMIA VERDU

Acreditado Profesorado Militar.—Internado.—Local espacioso y adecuado.—Plaza del Conde, 6.-TOLEDO

Esta Academia, segundo año de su fundación, de 17 alumnos presentados en la convocatoria actual, han ingresado 14: 13 en Infantería y uno en Artillería, contándose entre los primeros los núms. 2 y 5 de la promoción. Además han aprobado el cuarto ejercicio 8, y el segundo 15.

El curso empieza el 1.º de Septiembre. Pídanse reglamentos.

# ACADEMIA "GUERRA,"

Preparación para Carreras Militares.

Director: Teniente Coronel de Infantería D. Carlos Guerra, ex Profesor de la Academia del Arma.

En la actual convocatoria, esta Academia ha ingresado 26 alumnos en las distintas Academias militares, obteniendo los núms. 1 y 3 de la promoción de Infantería. En las convocatorias de 1915 y 1916 también obtuvo el núm. 1 en Infantería.

AVEMARIA, 2 Y 2, DUPLICADO.—TOLEDO

# Academia PRADA

PREPARACION PARA  
CARRERAS MILITARES

Núñez de Arce, 16 y 18, telf. 364

TOLEDO

Director: D. ADOLFO PRADA VAQUERO, Profesor durante ocho cursos de la Academia de Infantería.

Profesorado formado por ex Profesores de Academias y Colegios Militares, con acreditada competencia.

Instalada en edificio apropiado; internado con calefacción central.

EL CURSO DARA PRINCIPIO EL  
1.º DE SEPTIEMBRE

# Anémicos que no pudieron curarse con otros

medicamentos. Se curarán radicalmente con las tabletas inglesas Jelloids. Agradables al paladar. Regeneran la sangre. Devuelven fuerzas, apetito y alegría. No alteran las digestiones y son completamente asimilables. Las Jelloids hacen milagros hasta en casos desesperados, por poco dinero. Caja de 100 tabletas, 2,50 ptas., en farmacias y droguerías.

Importadores exclusivos: SEBASTIÁN TAULER Y CIA., MONTERA, 44.—MADRID.

# CASTILLA

## REVISTA REGIONAL ILUSTRADA

Director-Gerente: Santiago Camarasa.

### CASTILLA-MADRE

#### EL DOLOR DE LOS SUYOS

Un pueblo que está enclavado en tierra bastante feraz, un pueblecito pequeño al que atraviesa una carretera por la que de vez en vez pasan veloces los «autos» y que ve cruzar a diario los carros en marcha lenta, ha elevado su voz para pedir piedad, porque la naturaleza ha sido inclamente con él, y luego de darle una cosecha escasa ha arrasado sus viñedos que eran una promesa reparadora.

Este pueblo—Peñalba de San Esteban—se dirige a los poderes públicos atemorizado por su desgracia y entristecido al mirar otros días que están cercanos. Las autoridades han temblado ante las vidas de humildad y trabajo, que luego de un esfuerzo duro y largo se apesadumbran viendo sus cámaras y sus bodegas vacías. Aun cuando los predios mostraban su fruto escaso y la llanada que otros años diera para llenar los graneros era mezquina, sus corazones vivían esperanzados ante la cosecha de uva. Doloroso era que la tierra fuera ingrata, que la escasez de lluvias retrasara la sementera y el tiempo no tuviera las bondades que necesita el grano para germinar; pero quedaban las viñas prometedoras de abundancia que acaso trajeran compensaciones.

Un pedrisco pasa por ellas furioso arrancando los racimos que empezaban a negrear, matando toda esperanza y sembrando los campos y las almas de dolor. Ya no queda camino abierto, no puede esperarse; la suerte implacable ahoga todo optimismo y no cabe más que implorar ayuda, pedir a los que imponen los tributos que se acuerden de unos hombres que pasaron el año abriendo surcos y echando en ellos con la semilla el sudor, con el sudor la fe de una compensación, dejando día a día y hora a hora pedazos de su vida en los pejugales, produciendo y labrando sin tregua, siendo sembradores excelsos todo amor para la tierra.

No sabemos si estas voces doloridas se escucharán y si esa vibración honda que llega de los campos será recogida. De esperar es que se atienda a los que están en desamparo, ya que ni siquiera de altanería usan en su demanda. Nosotros, que hemos sentido cien veces el dolor de estos labriegos entregados a la fatalidad, que hemos visto alzar-

se en nuestro espíritu santas rebeldías ante su vivir miserable, que hemos tenido en los labios un apóstrofe y una crispatura en los puños al mirarlos explotados y en abañono, que hemos odiado a los que villanamente arrancan de sus freutes la realeza que nos indignó su condición y su falta de ideales, su pobreza mental y su mansedumbre, sabemos la profundidad de su desventura y el alcance de sus males.

Hoy suplican algo que no haga tan dura su existencia; ellos, que no saben otra cosa que trabajar sin descanso y resignarse, añadiendo un pesar nuevo a los muchos que llenan sus días. No se acordaron de que existían perdidos en el llano o encaramados en la serranía más que para exigirles. Quedaban voluntariamente fuera de toda acción y sus voces no se escuchaban y así iban amasando amargura sobre amargura. De sus soberanía hicieron dejación y vendieron sus derechos.

¡Allá quedaban, pobres, con afanes que una nube trunea, un temporal desbarata y un mandarin aprovecha! No se cuida nadie de dar energía a sus intelectos, no les mandaron cultura y pan, trabajo y progreso, les dejaron ser fatalistas sin cuidar de enseñarles y hacer llegar hasta ellos medios racionales de cultivo ni ideas de defensa contra los elementos. ¡Bastante tenían con su rutinarismo, con esperar todo de la altura, con morir lentamente trabajando «de sol a sol», con sus breves alegrías y su misero pasar!

Y así, cuando el cielo mostró esquivez, cuando la naturaleza fué dura, de los poblados llega el vibrar del dolor, el lamento de unos campesinos que ven entrar en su casa la furia de la miseria y miran a lo lejano llenos de congoja.

El pueblo que ahora pide se llama Peñalba de San Esteban. Mañana serán otros aquejados de igual mal sin remedio, empobrecidos, hambrientos, que nos dan una visión de angustia. Y son sembradores y luchan bravamente por su pan. Sólo les falta que hagan siembra de ideales, que caminen, que sean recios del espíritu y acaso entonces no se alcen implorantes, sino que sabrán aprovechar mejor su energía física, sabrán exigir y no serán vidas tan desconocidas y tan miserables.

LUIS HERRERA.

# DE REGIONALISMO

Nunca tan pujante como ahora, frente a la inercia política, ha surgido el regionalismo, pidiendo apoyo a la hidalguía, lema de nuestro yo. El predominio suyo se extiende, se afianza en el punto en que todos los abnegados amantes de España se aprestan, en cruzada no menos briosa, a defenderlo e instaurarlo.

Anteriormente a esta época, el regionalismo, para quienes no sabían lo que era, ostentaba el plumaje de un airón antipatriótico; le apellidaban separatismo y el sólo nombrarlo constituía un agravio de concepto antiespañol. Pronto hubieron, sin embargo, de desvanecerse semejantes criterios, por carecer de fundamento, por encerrar una aviesa interpretación. La cultura del país sabía que dichas apreciaciones habían sido ideadas por los enemigos de él; por los que no deseaban ese engrandecimiento, esa tan necesitada como necesaria regeneración en cuyo alborar estamos rehaciéndonos nuevamente, preparándonos para lo porvenir. Así este sistema de juzgar, propio de pícaros, ocasionó una indecisión: el noño temor que siempre, entre nosotros ha habido y habrá por las instituciones nuevas y los salvadores ideales que traten de esmirpar corruptelas y favoritismo.

En los tiempos que corren, todo está avasallado por las pequenezes políticas del partidismo y la nombradía de unos cuantos; por el influjo y la protección repartidos entre unos satélites sin credo ni ideal; por el egoísmo de unos valores intelectuales, indiferentes, que se llaman próceres y prestigios nacionales, quienes con los mismos programas usados y manifiestos retóricos de sus antecesores, predicán redenciones que nunca llegan ni se implantan.

Así hemos vivido siglos y siglos y así seguimos viviendo; insensibles, sin el arresto de un impulso, de una rebeldía o una decisión. Por tanto, continuar así, en tan peligrosa textura, podrá conducirnos a sombrías complicaciones de carácter grave, mucho más grave que las que padecemos ya. Estábamos en un pleno adormecimiento que debía de cesar y cesó en bien del cambio que debía iniciarse. Porque con los procedimientos, con las modalidades arcaicas de encauzar las debilitadas fuerzas del país, sin el entusiasmo, sin el conocimiento, sin la percepción, sin el tacto que evite las turbaciones del orden, percances letales para el equilibrio nacional, las utilidades de los gobernantes resultan que se trocaban en inutilidades para el país.

Permanecían y permanecen aún las regiones desamparadas, sin organización directora, viviendo como hace muchos lustros del venero inagotable de su riqueza inferior; pero sin explotar sus frutos, sin prevenirse contra la escasez general que la guerra siembra por todas partes.

La aplicación de las conveniencias regionalistas acarrió gran plenitud de obstáculos; al pie de su manifiesto, plúmas alevosas escribieron vocablos crueles. Esa precisa, a toda costa, una reacción salvadora, y por su difusión rompieron las primeras lanzas. Por eso, con la resistencia de la piedra, cerca

de la brecha, unos hombres integros, limpios de conciencia, amantes de la cuna donde nacieron y férreos de voluntad velaban. Ya que en las actuaciones de los políticos no había ni equidad ni desinterés, ni beneficiosos aciertos, y en cambio sí preferencias y distinciones injustas, por cuanto que en los repartos de privilegios, mejoras y reformas ya económicas o sociales, pocas alcanzaban a las regiones. De aquí previno en seguida la general unión.

Así, pues, ¿cómo sentirse indiferentes, cómo abandonar, cómo olvidarse del pedazo de tierra querida donde nacimos; de ese pedazo de tierra donde asiéntase la solariega casa de nuestros mayores; de las calles que nos guardan una evocación de la niñez o de la adolescencia?

Todos esos sentimientos psicológicos y morales troquelaron el Regionalismo; todos esos sentimientos enaltecidos por la hidalguía del deber fueron reclutando partidarios.

Sabiase que los diputados, representantes, a veces no por unanimidad de un núcleo de ciudadanos, iban al Parlamento en calidad de figuras decorativas que afirmaban con la mayoría, o protestaban con la mayoría misma, sin preocuparse de más, cuando precisamente, lo primero que hace falta tener para representar una región, es más talento que dinero, más cerebro que hacienda, más conciencia y sentido práctico de las cosas que no ampulosa palabrería fútil.

Por estas y otras causas, en presencia de tales nulidades, la nueva orientación cuajó. Cada región con autonomía limitada se gobernaría por sí sola, pero siempre bajo la tutela de la «madre de todos» y bajo la soberanía administrativa de una gran fuerza mental.

En las mil palancas que los gobernantes tienen que manipular de ese motor del Estado; en los mil problemas cuya resolución no estudian porque se encuentran solos, porque asuntos a su cargo quédanse en prensa, sin resolver, porque dan valor a trivialidades sin importancia, menester es que cada región rijase por sus propias iniciativas y medios, o por mejor decir, que a los naturales de cada región, se les deje obrar, trabajar, desarrollar los programas de su numen y complementar los trabajos de los ministros.

En la pangenesis del hombre está la reforma de los métodos para gobernar. Debe darse acceso a las doctrinas nuevas, a las doctrinas que acrecienten el progreso de España para que nos juzguen de otra suerte. Por estas circunstancias, la noble y patriótica doctrina del regionalismo, va triunfando de las asechanzas, paulatinamente, pero va triunfando, pues como más ventajosa y más lícita, como más equánime, esta orientación tuvo y tiene numerosos partidarios y numerosos subordinados a la idea; hidalgos celosos que, confabulados fraternalmente, sin egoísmos y ya preparados en facción para remozar las achacosas y seniles instituciones, samilleros de favoritismos e ilegalidades, defienden su credo con la razón por lema y la justicia por escudo.

JOSÉ LUIS LÓPEZ MORELLO

# CASTILLA

## “Fémina inquieta y andariega,”

En Alba de Tormes y en Avila de los Caballeros estaban los ánimos que ardían en amor a Santa Teresa de Jesús. ¿Qué había sucedido?

Oid. Alguien mal intencionado sembró en Alba la especie de que los frailes carmelitas habían robado el cuerpo de la Santa, llevándose no se sabía dónde, y el pueblo entero, devoto de la Virgen de Avila, con cuyos restos incorruptos y perfumados se enorgullece, se echó a la calle, amotinado y temible, protestando contra el supuesto robo.

En fin, el incidente adquirió proporciones tales, que tuvo que abrirse el sepulcro de la inmortal reformadora del Carmelo, para que Alba se convenciera de que era una mentira y una calumnia el rumor.

Estaba bellísima Teresa, a pesar de la edad en que murió. Su cuerpo se conserva tan perfectamente que más que muerta parece dormida y admiran sus cabellos tan hermosos....

El pueblo de Alba de Tormes se apaciguó después de desfilar ante el sagrado cadáver de sus amores. Y tornó a la simpática villa salmantina su tranquilidad de siempre.

Pero no acabó esto aquí. Al regresar a la Iglesia de la Santa—Convento de Carmelitas Descalzos—de Avila, edificado en el solar de la casa donde nació Teresa de Cepeda y Ahumada, la procesión de la Transverberación, no bien entró la imagen en el Templo, aún resonaban los vivas entusiastas de la multitud abulense a su Santa Teresa y subió al púlpito un elocuente y fogosísimo fraile teresiano, poniendo poco menos que por los suelos a Alba de Tormes; porque allí—se—ún él—se había injuriado a la Orden Carmelita en la persona de su general, entonces de paso en Alba.

Así que acabó su vibrante improvisación el religioso, repitiéronse en la Iglesia los vivas atronadores a Teresa de Jesús y a Jesús de Teresa, y otros, también unánimes, a la Orden del Carmelo y a su digno y venerable general. Y después, en el humilde claustro del Convento, una comisión del pueblo de Avila se acercó al general y al prior, ofreciéndose para pedir que el cuerpo de Santa Teresa fuera traído a la ciudad en que nació y fundó el primer Monasterio de la Reforma Carmelitana.

En la Iglesia, en la calle, las viejecitas chillaban electrizadas

de entusiasmo, acariciando la idea de que volviera a Avila el amado cuerpo.

Es alentadora, hermosísima, verdaderamente admirable, la devoción cordial, profunda, arraigada, que se siente en Avila y en Alba por la gran Santa. ¿En qué alma no prenderá pasión delirante el recuerdo de esta mujer extraordinaria, símbolo y representación de la raza española, corazón hoguera de amor infinito, espíritu cumbre, dueño del tesoro más grande de idealidad que jamás poseyó alma alguna en la tierra, cerebro auto-didacto que sin ayuda de muchos libros, con el sólo instrumento de la contemplación, de la meditación, logró crearse una cultura tal que asombra?

El Nuncio en España de aquel tiempo, Monseñor Felipe Segá, llamó a Teresa: «Fémina inquieta y andariega». En verdad que lo fué, tanto en su vida—una intensa vida de labor, de lucha, de inquietudes y de andanzas por Castilla y Andalucía—como después de su muerte, que su cadáver recorrió los caminos yendo de Alba de Tormes a Avila y tornando de Avila a Alba de Tormes. Sabido es que murió en esta última villa, entre las nueve y las diez de la noche del 4 de Noviembre de 1585. Se trasladó a Avila, en cuya Iglesia del Convento de San José estuvo nueve meses y fué restituido a Avila.

Pero el cadáver de Teresa no reposa completo en su tumba. Ha sido víctima de tremendas profanaciones innumerables. El corazón, fuera del pecho, se conserva en Alba también. En las memorias históricas de Fr. Andrés de la Encarnación (año MDCCLVII), detalla el modo como se arrancó el corazón de Santa Teresa. En los *Diálogos sobre la muerte de la madre Teresa de Jesús*, dice el P. Fr. Jerónimo Gracián que le cortó la mano izquierda. Esta debe ser la que se venera en Lisboa.

El P. Fr. Gregorio Nacianceno (harto contra su voluntad refiere el mismo Gracián, porque me decía que era aquel el mayor sacrificio que había hecho a nuestro Señor de sí, cortó el brazo del lado izquierdo, también para dejarlo en Alba cuando se llevaron los restos de la Santa a Avila. Hoy ese brazo está en Alba de Tormes, como el corazón y el cuerpo. En Roma hay un pie de Teresa. En Avila, en San José, enseñan y adoran una clavícula y en La Santa un dedo. En el

Convento de la Encarnación dicen que poseen un pedacito de carne al cual tocan unos corazones de trapo que regalan. En otras partes conservan fragmentos del cadáver de Santa Teresa que, como puede comprender el lector, se ha descuartizado, sino tanto como el tristemente célebre de Jalón, poco menos. El P. Ribera, contemporáneo y primer biógrafo de la Santa, deseaba que no se profanara así su cuerpo. «A mi parecer, escribió, no harán como buenos hijos suyos, ni quien lo pidiere, ni quien lo considere».

Tenía razón el insigne jesuita. Eso de dividir en pedazos el cuerpo de un ser humano, es una repugnante irreverencia, más propia de canibales que de hombres civilizados y piadosos. Debieran reunir todos los trozos diseminados y enterrarse con la cabeza, con el tronco, y con el mismo corazón. Lo que hoy se hace no es delicado; no es, ni siquiera, humano.

Para adorar a Teresa hay dos caminos: uno, imitar sus ejemplos maravillosos de virtud, y otro, leer, estudiar sus obras incomparables. No conservar músculos ni huesos. La materia reclama tierra en el cementerio, abandono, olvido, evolución. El alma de Santa Teresa está en su Reforma y en sus libros.

Esa veneración exagerada a un poco de carne, es una forma, a la postre, de materialismo. ¿Ama a Teresa? Sigue sus consejos espirituales, acude a sus obras. Entre *Las Moradas* y su clavícula, yo prefiero *Las Moradas*. Entre su *Libro de las miser cordias del Señor* y su dedo, yo prefiero el *Libro*. Leed a Santa Teresa y os asimilaréis algo de su sabiduría divina. Eso es lo esencial, lo útil.

A los restos mortales, dejadles en paz ya. No queráis volver a llevarlos desde Alba de Tormes a Avila. Sed caritativos con la Santa y no la mováis más. Es irrespetuoso tanto llevarla y traerla de aquí para allí. Su cuerpo tiene derecho a más profundo descanso. ¡Pobre Teresa!... Ni aun muerta puedes permanecer quieta y parada. Tuvo razón Monseñor Felipe Segá. Eres inquieta y eres andariega hasta después de muerta.

ALBERTO DE SEGOVIA.

## HONOR A CASTILLA LA SALUD EN ESPAÑA

La Prensa de Salamanca se ocupa con extensión y preferentemente del importantísimo descubrimiento bacteriológico realizado por D. Iñigo Maldonado, médico de aquella capital.

El doctor Maldonado no ha hecho públicos los resultados de sus experiencias constantes hasta comprobar ante eminencias científicas de Madrid que el microbio hallado en sus investigaciones nada tiene de común con el bacilo Pfeiffer, considerado hasta el momento como específico de la gripe.

Por el contrario, todos los caracteres le aproximan al que produce la peste bubónica, del cual se diferencia, evidentemente, por su falta de acción patógena en animales de receptividad comprobada y por dar aglutinación negativa bajo la acción del suero específico, hechos com-

probados en la sección de Epidemiología del Instituto Nacional de Alfonso XIII.

Sin embargo, los trabajos efectuados por el aludido doctor permiten afirmar que el germen aislado por él corresponde, por sus propiedades, al grupo de los que producen las septicemias hemorrágicas, al cual pertenece también el pestoso.

El doctor Maldonado prosigue sus investigaciones interesantes y acerca de las cuales se hacen grandes comentarios en aquella ciudad.

Le felicitamos y nos felicitamos.

### INTERESANTE

Nuestros subdirectores, en todas las capitales de la región, son los encargados generales de esta revista, en las provincias, a que correspondan.

A ellos, cuyos nombres damos al final, deberán dirigirse para todos los asuntos relacionados con la misma.

## A. S. M. el Rey.

(MENSAJE)

Señor:

El modesto gacillero que suscribe, respetuoso súbdito de V. M., español y monárquico de pura cepa por haber visto la primera luz allí donde Dios quiso que se asentaran los cimientos del reinado de vuestro padre agosto (q. s. g. h.) entusiasta y admirador de la galanura y el casticismo de que tan prodigioso alarde hizo aquel peregrino ingenio que se llamó Miguel de Cervantes Saavedra que tuvo a bien legarnos el riquísimo caudal de nuestra habla, de la que no sé quién ha dicho que sirve para hablar con Dios; yo, digo, me inclino reverente ante V. M. y previa vuestra real licencia exclamo: (sin necesidad de pedir os perdón, porque no viene a cuento).

¡¡Castizo!!

Castizo, sí, porque una vez más habeis dado pruebas, Señor, de vuestro españolismo nunca desmentido: castizo, sí, porque la respuesta que ha poco dísteis a aquellas dos encantadoras «meçamoiselles» españolas que tanto alardeaban de haber vivido a la orilla derecha del Sena, es una respuesta castiza y española que rezuma gracia, sal y sandunga, una respuesta que con vuestra venia suscribiría el «Barberillo», del castizo Avapiés.

¡Que vivís en la orilla izquierda del Manzanares!

Y por muchos años, señor, por muchos años, para gloria y orgullo de esta España tan querida que nada tiene que envidiar a nación alguna, porque ninguna como ella tiene un sol tan cegador, un cielo tan azul, unas mujeres tan «majas»—cuando no hablan en francés—y un rey tan castizo, que también habla en castellano.

A. L. R. P. de V. M.,  
FE DE RICO.

## Las noches castellanas.

*Una noche he dejado mi camino  
para pensar al borde de la senda.*

*He mirado las rocas agrupadas  
cual corros de fantasmas o de viejas,  
que tejen con las lianas de los valles  
la urdidumbre de las brujas y hechiceras  
narradoras de cuentos invernales  
y medrosas leyendas.*

*He visto, todo azul, la Diosa Noche  
con su peplo de nítidas estrellas,  
cabalgando en las nubes plateadas  
y portando en la diestra  
la seráfica antorcha de la luna.*

*He visto, por la inmensa  
llanura, los cortejos silenciosos,  
fantasmas de terrosas vestimentas  
que al aquelarre, en el alcor vecino,  
marchan, dejando sus profundas huesas.*

*A la luna, deslumbran  
como nieve sus blancas osamentas,  
y hasta que el gallo canta, entre las frondas,  
van buscando la flor de la Verbena.*

*A través de las zarzas,  
he visto en las tinieblas  
de unos ojos inquietos y malignos  
la azul fosforescencia.  
La luna expande su sudario triste  
sobre la faz de la llanura muerta.  
Una voz ignorada y suplicante  
llama a la Bien Amada Dulcinea;  
colgado de una rama brilla un yelmo...  
¿Quién en la noche vela?*

*Sobre las altas rocas,  
corvo como una hoz terrible y negra,  
un pájaro nocturno  
perfila su enigmática silueta...  
El ruiseñor solloza entre las frondas  
de la sombría olmeda...*

*Una noche he dejado mi camino  
para pensar al borde de la senda.*

Leopoldo AGUILAR DE MERA

Lérida 6-X 1918.

## INDUSTRIA

*Santa matrona del trabajo activo,  
que conviertes la tierra en mina de oro  
y eres fuente de mágico tesoro,  
honrado, inagotable y positivo.*

*Pueblo en el que no vibre decisivo,  
tu divino clarín noble y sonoro,  
pueblo será que triste, en su desdoro,  
de la miseria morirá cautivo.*

*Pues que es por medio de un esfuerzo santo,  
reina, triunfa, sublime resplándece,  
y llega de tu imperio a la alta cumbre.*

*Que así, escuchando del taller el canto,  
la térrea esfera venturosa crece,  
al crecer de tu Sol, la vital lumbre.*

Federico de MENDIZABAL Y G. LAVIN.

Avila.

# PUEBLOS CASTELLANOS

## ARENAS DE SAN PEDRO

### DATOS HISTÓRICOS

Que a su vez dependían de esta villa los caseríos de Ramacastañas, Los Llanos y Poyales del Hoyo, y los lugares de Guisando, Hornillo, Arenal y La Parra; y que fueron muy relevantes los méritos contraídos por *Arenas*, cuando el Rey quiso recompensarlos con tantas concesiones como hizo a los vecinos de esta villa; la autonomía de su municipio, el mercado, la feria, el derecho de pescar en el río Alberche, la exención de pagar derechos de portazgo en todo el Reino, la exención de pagar al Rey, o a las personas de la Casa Real el tributo conocido con el nombre de *yantar*, que era una contribución para mantenimiento del Rey y de su comitiva cuando se encontraban de paso en los pueblos, la concesión del *Fuero Real*, código formado por el Rey D. Alfonso el Sabio a mediados del siglo XIII, que se estimaba como una distinción especial, por cuanto era más favorable a las libertades de los pueblos, y, finalmente, la exención de pagar derecho alguno de cancelería por tal merced.

Todo demuestra la antigua importancia de esta población y los méritos contraídos por sus laboriosos y honrados habitantes.

Para concluir por hoy, debemos dejar consignado que en la misma fecha que tiene dicho privilegio, y que no se contrae ya a la era del César, sino a la era cristiana que comenzó treinta y ocho años más tarde que aquella, se ún se mandó en las Cortes de Segovia en 1383, se concedieron también los privilegios de villazgo de Candeleda, Mombeltrán y Ladrada.

Luis BUITRAGO Y PERIBAÑEZ

## UN RINCON OLVIDADO

### Arenas de San Pedro y sus alrededores.

La pluma se nos hace pesada para describir pictóricamente las bellezas atesoradas en el pueblo, objeto de estas cortas líneas.

Nosotros, acostumbrados a ver continuamente las majestuosas agujas de Gredos, la sana y alegre campiña, surcada de

infinidad de poéticos riachuelos que cual serpiente plateada se deslizan por el campo, lamiendo sus fértiles laderas; nosotros, vuelvo a repetir, no alcanzamos a apreciar las incalculables bellezas de nuestra región.

Su belleza es tal, que seguramente un poeta bucólico, arrancaríase de las cuerdas de su lira estros divinos, llenos de una melopea adormecedora y placentera.

Con razón fué bautizada esta región con los calificativos de *Andalucía de Avila* y *Sutza Española* y otros varios que reflejan claramente lo incommensurable de su belleza.

No solamente todas las bellezas están acaparadas en la paradisiaca campiña de este pueblo, sino que la madre naturaleza fué pródiga en repartir sus dones a todos los pintorescos pueblecillos de estos alrededores.

Muchos paisajes menos atrayentes que este de que nos ocupamos, han merecido más atención del turista. ¿En qué consiste? No nos lo explicamos; pero debe haber un algo que impida la afluencia constante del viajero, que sin ese *algo*, que hay que quitarle, nuestra región sería la llamada a ser el centro de todas las caravanas turistas.

Razones para que eso ocurra, no hay, pues nuestra campiña encierra los misterios de lo bello; el viajero que la visita queda extasiado al contemplar tanta maravilla, sólo concebida en la fantasía de un poeta; su alma se remonta a los confines del Ensueño, ve y no cree que la Naturaleza pueda tener encerrado en su seno pensiles naturales, llenos de poesía, llenos de un algo que nosotros no sabemos explicar, pero que lo sentimos palpitar a nuestro lado, sin saber si es una quimera o es una realidad.

G. SAUGAR DEL CERRO

## INTERESANTE

Advertimos a los colaboradores espontáneos, que no podemos sostener correspondencia sobre los trabajos que nos remitan.

Sería una labor abrumadora, para la que no disponemos de tiempo.

Así, pues, no les extrañe nuestro silencio; lo que es una norma fija e invariable que seguiremos.

Tampoco devolvemos los originales.

# CASTILLA-TÍPICA

## En El Escorial.

Aunque no sea absolutamente exacto, no se me ocurre ahora mejor ejemplo para expresar la sensación que me produce El Escorial, que este:

Algunas veces, teniendo unas pesetas, he ido a buscar a un amigo para gastármelas con él en una excursión o en un almuerzo; con mi amigo estaba un individuo cualquiera, desconocido y antipático, que ha sospechado mis propósitos y se nos ha pegado como una lapa. Inútilmente nos lo hemos querido quitar de encima y le he dicho casi:

—Pero, señor: ¿Usted por qué viene, si yo no le conozco, ni nada tenemos que ver y me molesta?

Ha hecho oídos de mercader, y quieras que no le hemos tenido que convidar al gran gorrón, que nos desagradaba, que coartaba nuestras confidencias e interrumpía con bürdos despropósitos nuestras charlas.

Así, junto a nuestro amigo el Monasterio, encontramos una turba de «cicerones», de tenderos, de cafeteros, de fondistas, de cocheros, de vendedores de imágenes y postales..... y toda esa gente nos rodea, nos acosa, nos persigue, interrumpe nuestra contemplación, hasta que consigue arrancarnos un poco dinero, y entonces, ¡peor!; agradecida nos envuelve en melodías y nos sigue acompañando, relatándonos tontas anécdotas y pormenores artísticos de la Gula.

—Es un hermoso edificio, señor.....

—Tiene mil cuatrocientas once ventanas, señor.....

—En esta galería solía pasear Fray Diego de Monteleón.

No es posible «hablar» con el Monasterio, rodeado por esa gente; volveré por el invierno, a ver si el frío la ha echado de aquí. Hoy me voy. Adiós, cocheros, fondistas, tenderos, «cicerones»..... Adiós, gordo señor de la sombrilla, no curiosees más: ¿A usted qué le importa quien sea yo?... Adiós, camarero..... Adiós, respetuosamente, buena sociedad que continuas entre estas peñas la mascarada del invierno.

\*  
\*\*

Hablemos de Felipe II, ya que no podemos hablar de su obra.

En ningún sitio está tan presente el hijo del Emperador como en el Monasterio; ningún hecho tan empapado de su espíritu, tan él, como ese monumento, en el que la energía y la grandeza, sin realidad ideal, se obtienen a fuerza de piedras, y piedras, y más piedras; gigantesco mamotreto, de una majestad teatral.

Felipe II era así también. Preocupado siempre de la «ornamentación», pomposo y enfático (al revés que su padre, que iba «a lo suyo», sin cuidarse de gestos), con fachada de hombre fuerte, y en el fondo nada más que un fantoche engolado.

¿Cómo pensador de tan profunda sagacidad como Angel Ganivet ha podido creerle genuino tipo de nuestra raza?

Si; satisface la idea convencional del «hidalgo». Es religioso, es frío y solemne, es altivo. En un drama de Sardou podría pasar admirablemente por la personificación de Castilla; pero, debajo de esas exterioridades nada hay ni de un español, ni de ningún otro ser humano: ideas y sentimientos deformes, una

espiritualidad tan monstruosa como sería la de un hombre que se pasara toda su vida colocado ante una máquina fotográfica, con un manto de púrpura y una corona, buscando actitudes de majestad. Está en medio de su corte cuando le comunican el desastre de la Armada Invencible. Es la pérdida de su más gran ilusión y la caída, a merced de Inglaterra, lo sabe pero no se desespera ni se lamenta.

—Cúmplase la voluntad de Dios—dice por todo comentario—; y continúa imperturbable, tieso, solemne, cómo debe estar un Rey decorativo.

No es cruel; no digo que sea suave y dulce como un bizcocho de «chantilly»; pero es menos duro que casi todos sus contemporáneos.

Alemania sangra aún de las tropelías del «bolcheviki» Munzer y sus dignos opresores; en Francia se promulgan los edictos de Chateaubriant y de Ecouen, se hace la «Saint-Bárthélemy», se asesina a Guisa por orden del Rey; en Inglaterra aún no han despertado de la pesadilla de Enrique VIII y está ya en el trono la «Reina Virgen», infamando y dando muerte a María Estuardo, organizando el exterminio de los católicos.

Felipe II no llega a tales extremos de ferocidad nunca; sin embargo, le llaman el «Demonio del Mediodía», y ha pasado a la posteridad con un baldón de sanguinario que no tiene ningún otro Rey de aquella época.

Esto no es porque los historiadores franceses e ingleses se hayan empeñado en calumniarle, y porque el ciudadano Acisclo Conzález, consecuente federal del Comité del distrito de la Latina, quiera decir que fué un infame tirano que oprimió al pueblo, sino porque la severidad de Felipe II es aparatosa como ninguna.

Isabel de Inglaterra y los últimos Valois disponen sus fechorías sin ruido y sin voces, a escondidas. Así mueren la Reina de Escocia y el Duque de Guisa, así se perpetra la matanza de la noche de San Bartolomé.

El Rey Felipe, en cambio, hace un espectáculo de cada ejecución y se sienta frente al cadalso, hinchado, fiero, como diciendo a la gente:

—¡Menudo carácter tengo yo!

Don Carlos de Seso, un caballero casado con una descendiente de Don Pedro el Cruel, va a ser quemado, por hereje, en Valladolid; ante la pira se vuelve a Felipe II, que asiste al auto de fe, y le pregunta:

—¿Así me dejais quemar?

—Traería leña—responde el Rey—para quemar a mi propio hijo, si fuese tan malo como vos.

Y satisfecho de haber mostrado tan expresivamente su entereza, contempla, muy erguido, la ejecución, aunque después, cuando ya no tiene que aparecer majestuoso porque nadie le ve más que unos cuantos criados, el horror de lo que ha presenciado le haga accidentarse y temblar.

No; no creo que ese pobre fantasmón merezca ni odios ni admiraciones. Personificando en él las virtudes y los vicios de la gran España del siglo XVI se obra con tanta equivocación como si se confundiera con la fuerte torre que lo sostiene al monigote veletero que está en lo alto.

VICENTE SANCHEZ DE OCAÑA

# CASTILLA-AGRARIA

## El Crédito Agrícola.

De actualidad palpitante es el magno problema del «Crédito Agrícola».

Hoy que en España se sienten grandes ansias de regeneración en todos los órdenes de la vida, preciso es recogerlas y encauzarlas, para preparar una España fuerte y robusta, que sepa librarse por su poderío e independencia económica, de todas las asechanzas de sus enemigos, que esté preparada para la enorme lucha comercial que después de la terminación de la guerra se vislumbra.

Y esta acción ha de empezar por la agricultura. Sin una agricultura próspera jamás tendremos una industria próspera y sólida; sin esa agricultura y esa industria, jamás podremos triunfar en esa lucha comercial que se avecina.

Era y es el problema agrario español, un problema complejo que necesitaba la unión, la cooperación de todos los labradores para su resolución y éstos vivían en un individualismo suicida que hacían en gran parte estériles sus trabajos, y muchas veces perdían sus energías en luchar unos contra otros.

Se les exhortaba a la unión y los labradores re celaban; tenían en gran parte razón. ¡Se les había engañado tantas veces! Y, sin embargo, por una parte la necesidad de salir de tan lamentable estado, por otra la labor infatigable de beneméritos propagandistas, que al egoísmo de los labradores respondían con el sacrificio, a la desconfianza con la demostración real y práctica de las ventajas que les habían enseñado por medio de la asociación, hizo el milagro.

La mano de Dios se ha visto bien clara en esta obra. Lo que hace unos años, solamente el bosquejarlo hubiera producido risa a esos hombres pequeños de corazón, incapaces de albergar en sus pechos una idea grande, no es ya un sueño, es una realidad esperanza de mayores realidades.

Más de 250.000 familias reunidas en 1.700 Sindicatos Católicos agrarios, pertenecientes a 30 Federaciones de Sindicatos que a su vez constituyen la Federación Nacional Católica Agraria es el sueño que la voluntad de unos hombres creyentes y abnegados convirtieron en realidad.

Los Sindicatos Católicos Agrarios han realizado por medio de sus múltiples secciones Caja rural de ahorros y préstamos; seguros para caso de enfermedad, compras y ventas en común; seguros de previsión de la vejez en relación con el Instituto Nacional de Previsión; Paneras Cooperativas; Seguros de ganados, etc., etc., la obra más completa en la agricultura española.

Les enseñaba a cultivar sus tierras, a emplear los abonos minerales, a comprar y vender en condiciones ventajosas, a emplear las máquinas agrícolas, a mejorar la ganadería, a establecer las industrias auxiliares, etc., etcétera, pero como todo esto no podía hacerse sin resolver el crédito agrícola, el Sindicato resolvió este problema, el más importante de la agricultura con sus Cajas rurales.

Los grandes propietarios no podrán necesitar de esta Caja; tienen sin duda entidades que les faciliten el dinero que necesiten en momento de apuro; para el pequeño agricultor es preciso, es indispensable, la Caja rural para resolver sus apuros pecuniarios.

El crédito del pequeño labrador se basa en la responsabilidad real de sus fincas, ganados, etc., y aún más en su honradez y este segundo elemento, nadie más que aquellos que con él conviven y le conocen a fondo pueden apreciarlo.

La enseñanza que el Sindicato le proporciona para que la tierra y el ganado produzca más, la vigilancia que ejerce sobre el empleo del préstamo, el temor que tiene de malquitarse con todos sus convecinos socios del Sindicato al hacerles pagar entre todos un préstamo que él dejó de satisfacer, hacer que jamás queden incumplidas las obligaciones contraídas con la Caja.

Sitios habrá donde el labrador que no cumplía sus compromisos con los particulares, lo hacía con la Caja rural por temor a esta sanción social.

Si la honradez sólo podía ser apreciada por las personas que con él convivían, la pequeña propiedad no tenía crédito para las grandes entidades bancarias. Pero uniendo todas las responsabilidades, la Caja tenía un crédito grande, con ese crédito tenía dinero y ese dinero lo repartía entre sus socios conformes a esa honradez y esa responsabilidad.

El no dar préstamos sin fianza personal, prendas o hipoteca, el fin reproductivo de los préstamos, la diferencia entre el interés que paga la Caja por el dinero que recibe y el que presta (éste un 1 por 100 mayor), la vigilancia, etc., hace que la responsabilidad solidaria e ilimitada de los socios en las Cajas rurales sea en realidad nula. Y visto como resuelven los Sindicatos el crédito entre sus socios y para no alargar más este artículo, veremos en otro cuál es la mejor fórmula para obtener el dinero que necesitan y cómo resuelven y regulan el crédito entre los Sindicatos la Caja federal.

IGNACIO SANZ

---

## A NUESTRO PUBLICO

Sin reparar aún la avería que sufrimos en nuestros talleres, no podemos publicar en este número los fotograbados correspondientes.

Aprovechamos para la portada uno que teníamos confeccionado, con objeto de no suprimirla.

Para el próximo número estará ya reparada, y podremos publicar nuestros números corrientes.

Lamentámoslo sinceramente, esperando se nos perdone.

# El Ciclón

## MOLINO DE VIENTO

Fuerza ilimitada.—Regularidad perfecta, bastante para todas las aplicaciones, incluso las eléctricas.—Acumulación de la fuerza o de la electricidad para trabajos inaplazables.

PRECIO.—Hasta cien caballos, con viento de ocho metros por segundo, 250 pesetas la unidad. De cien en adelante, 200 pesetas caballo, sobre vagón, en los talleres de construcción.

PAGO.—Mitad al hacer el pedido y la otra mitad a la puesta en marcha.

Luis Afán de Rivera  
CACERES

# A los labradores.

Taller de Maquinaria Agrícola de Antonio Ciutat.—Lérida.

## ESPECIALIDAD EN AVENTADORAS Y TRILLOS

Las Aventadoras Ciutat son las únicas que han alcanzado el premio de 2.000 pesetas y la adquisición de la máquina por el Ministerio de Agricultura en el concurso celebrado en Madrid en la Escuela de Agricultura en Junio de 1904. Gran premio de la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza de 1908.—Gran premio de honor y medalla de oro en las Exposiciones de Toledo y Salamanca en Agosto de 1909.

Para la próxima temporada de 1918 la casa Ciutat presentará al público un nuevo tipo de Aventadoras que, por su especial construcción y rendimiento, nada de ser de gran utilidad para el labrador.

El primer labrador de cada pueblo que adquiera mi nuevo tipo de Aventadoras funcionando a brazo, se le remitirá gratuita de portes.

Además de emplear materiales que garantizan su sólida construcción, las Aventadoras números 2, 3, 5, 6 y 7 llevan cojinetes de bolas. La número 5 se construye, bajo cada go, con veleador de paja.

Pedir Catálogo y condiciones antes de comprar TRILLOS y AVENTADORAS.

Recomiendo grandemente mis TRILLOS por sus superiores resultados sobre los demás reconocidos hasta hoy.

¿Tiene usted cuentas a cobrar o necesita patentar algún invento, registrar sus marcas de fábrica u obtener informes comerciales? ¿Tiene usted reclamaciones contra las compañías ferroviarias?

## LA CASA UNGRIA — ENCARNACION 2, MADRID —

con título y fianza, lleva cobrados tres y medio millones de pesetas de deudores y morosos y de las compañías ferroviarias, gestionados más de diez mil asuntos de propiedad industrial y suministrado más de un millón de informes comerciales. Hay en sus oficinas más de cincuenta empleados, y se encarga también del cumplimiento de exportos y obtención de certificados de Penales, últimas voluntades y legalización de documentos.

## HIJOS DE MIRAT.—Salamanca.

Grandes Fábricas modelo de abonos químicos y primeras materias.

### ALMIDONES

## La Unión y el Fénix Español.

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsado.

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos.

53 años de existencia.

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.

## Comerciantes.

Solicito la representación de negociantes en cereales y frutos del país, para vender a la comisión y en consignación en los principales mercados de la región catalana. Escribir a

J. VILA CAMI

Córcega, 236.-BARCELONA

Teléfono G. 1.250.—Telegramas: Jovica.

### «La Bombonera»

Gran surtido en CAMELOS y BOMBONES FINOS, especialidad de la Casa. SEVILLA, 2, MADRID

## Sabañones

Curación radical e infalible, en 48 horas, con el preparado del Dr. Cuerda

### Bálsamo Tropical

Evita siempre la ulceración, obteniéndose éxitos asombrosos. Laureado en varias Exposiciones. En toda España, y Gayoso, Arrenal, 2. Estuche: una peseta.

## BANCO DE CASTILLA . Sociedad anónima

MADRID.—INFANTAS, 31

fundada en 1871.

AGENCIA A, SERRANO, 38.-AGENCIA EN GIJON

CAPITAL: 6.500.000 pesetas.—RESERVAS: 1.625.000 pesetas.

Ordenes de compra y venta de valores en las Bolsas de España y extranjero. Cobro de cupones españoles y extranjeros. Descuento de cupones de Interior y Amortizable. Préstamos sobre valores. Giros, cartas de crédito y órdenes telegráficas de pago sobre España y extranjero. Cobro y descuento de letras y toda clase de operaciones de Banca.

Cuentas corrientes con interés anual de: 2 por 100 a la vista. 3 por 100 a tres meses. 4 por 100 a seis meses.

Horas de Caja: En el Banco, de diez a dos. En la Agencia A, de diez a dos y de cuatro a cinco.

# Conservas de pescados ALBO

LA PRIMERA MARCA  
— ESPAÑOLA —

FABRICAS MODELOS

VIUDA DE CARLOS ALBO.—SANTOÑA (Santander).

**SOLUCIÓN  
BENEDICTO**

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL, CON  
**CREOSOTAL**

Infalible contra la Tuberculosis, Otorrinos,  
oráculos, Bronquitis y Debilidad general.

PRECIO, 250 PESETAS

Depósito: Dr. Benedicto, S.<sup>a</sup>  
Bernardo, 41, Madrid, y de  
venta en principales farmacias  
y droguerías.

*López Hermanos*

«Los Leones».—MALAGA

Propietarios de las marcas Barón del Rivero,  
Adolfo Pries y C.<sup>a</sup> y Unión Vinícola Andaluza.

Cosecheros exportadores de vi-  
nos finos de España. Unicos fabri-  
cantes del incomparable ANIS MOS-  
CATEL, dulce y seco.

Bodegas de las mas importantes  
de Andalucía. Grandes destilerías  
de Anisados, Coñac, Ron, Ginabra  
y Licores. Jarabes para refrescos.  
Gran Vino King San Clemente.

Debido a la anomalidad de las  
actuales circunstancias, los pedidos  
directos deberán ser acompañados  
de su importe, en lo que no hay  
exposición ninguna para los com-  
pradores; pues siendo esta Casa de  
primer orden y reconocida seriedad  
y solvencia, están completamente  
garantidos del cabal y exacto cum-  
plimiento de las órdenes que se le  
confien. Para más detalles, pidans-  
catalogos.

**CALZADOS PELAEZ**

Son los mejores y más baratos.

Clavel, 2.—MADRID

## Aguas y Balneario de Cestona (Guipúzcoa)

== Carlsbad de España ==

a 30 de Septiembre. Después de la temporada, o sea desde 1.º de Octubre próximo, continuará abierto nuestro Hotel Casa de  
Entrada a precios módicos.

Unicas para el Hígado, Estreñimien-  
to, Disenteria, Neurastenia y Artri-  
tismo. Se venden embotelladas a  
1,25 pts. en Farmacias y Droguer-  
rias, Temporada oficial: 15 de Junio

Itinerario: Línea del Norte, estación Zumárraga, y línea de San Sebastián, Bilbao,  
estación Arrona

PEDIDO DE ANTECEDENTES A LA ADMINISTRACION DE CESTONA

# Tópico

== PARA VETERINARIA ==

El mejor epispático y resolutivo conocido. 52 años de  
éxito, durante los cuales ha sido aplicado por tres generaciones  
de Profesores Veterinarios, son la mejor prueba de su eficacia.

# Fuentes

PRECIO DEL FRASCO: TRES PESETAS EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

Unicos preparadores ===== N. de Fuentes Aspurz e Hijo.

PROVEEDORES DE LAS REALES CABALLERIZAS

PALENCIA

# Academia Goma y Ugarte.

Preparatoria para carreras militares. **JUAN  
BRAVO, 60, SEGOVIA.** Por criterio esta-  
bлерido, no publicamos los brillantes resulta-  
dos obtenidos: que facilitaremos á quienes los  
soliciten. Internado y estudio vigilados por los Directores.

# Anís del Monjo

Firma:

**Bosch y C.**

MERCED, NUM. 10

VICENTE BOSCH, BADALONA, BARCELONA

## VICH CATALAN

*Bañerío de primer orden.—Temporada de 1.º de Mayo a 30 Octubre.—Montado a la altura de los mejores del extranjero.*

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona).—Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona.—Distancia de Barcelona. En tren ligero, 2 horas 30 minutos; en tren correo, 3 horas.

Aguas minero-medicinales, termales de 60 alcalinas, bicarbonato-sódicas, de fuerte mineralización; son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas para la completa curación del Reumatismo y Artrismo en todas sus formas y de la Gota, así como también para combatir las afecciones del Estómago e Intestinos, los trastornos del Hígado y la Diabetes.

Administración: Rambla de las Flores, 18, entresuelo.—BARCELONA.

## Mata todos los insectos el polvo insecticida "CAUBET"

que venden las droguerías, farmacias, ultramarinos y ferreterías.

Pedir las marcas de fama mundial **LA. MONTENEGRINE**, caja-fuelle, y **L'ECLAIR**, bote-pulverizador

**Antonio Caubet, Sociedad Anónima.—Apartado, 522, Barcelona.**

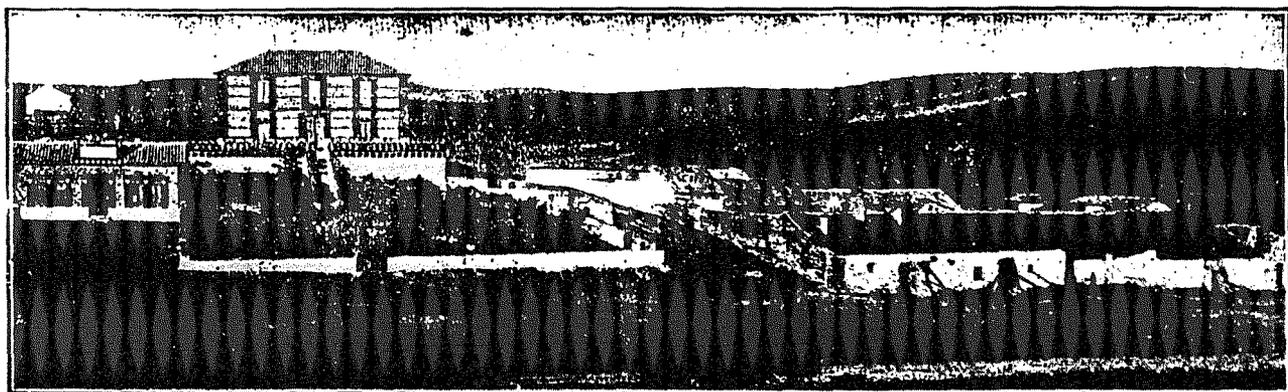
## "LA SOLUCIÓN ENOTECNICA,,

Fabricación de Depósitos de Cemento Armado para Vinos, Aceites y otros líquidos.

Patente núm. 53.035

No explotan ni se aplanan y se garantizan por dos ó más años. Se construyen en el mismo sitio donde han de utilizarse y son completamente transportables, resultando el mejor envase conocido hasta el día. Son más económicos, bajo todos los puntos de vista, que cualquier envase y tienen la ventaja sobre los demás que el tiempo los hace más resistentes y por abundamiento que si en caso extremo por rudo golpe se llegara a romper, se arregla fácilmente.

Para contratar dirigirse al fabricante **RAMON GALLEGO RUIZ**, Quintanar de la Orden (Toledo)



Vista general.

## DIABETES CURACION RADICAL con las aguas del manantial **Venta del Hoyo (Toledo)**

Declarado de utilidad pública en 1918. De venta en el depósito Pérez Martín y C.ª, Alcalá, 9, y en todas las farmacias. Para los pedidos al Establecimiento, dirigirse al administrador: Caridad Martín, BARGAS (TOLEDO).—Temporada oficial: 1.º Junio á 30 Septiembre.—Coche diario de Toledo al Establecimiento.

Seis kilómetros de recorrido.

El coche sale del Zocodover a las ocho de la mañana y regresa a las ocho de la tarde.

¿Quién lo dice?  
¡¡Nosotros, no!!  
Lo dice todo el mundo.  
**EL SELLO BESOY**

goza de una incommovible reputación.

Cura instantáneamente el *Dolor de Cabeza*, así como los dolores de oídos, los reumáticos, los especiales de las señoras y todos los nerviosos.

Exento en absoluto de narcóticos.

*Pídalo usted. Cuesta 30 céntimos.*

DE VENTA EN LAS BUENAS FARMACIAS Y DROGUERIAS